

P O P E J O H N P A U L I I
POLISH CENTER

copyrights by the polish center 2006

Roman Catholic Church, Diocese of Orange

MAY 6, 2007, FIFTH SUNDAY OF EASTER ~ 6 MAJ, V NIEDZIELA WIEL-
KANOCNA

CENTRUM POLONIJNE IM. JANA PAWŁA II

MASS SCHEDULE:

Saturday Vigil Mass:

4:00pm in English

Sunday Masses:

7:00am Tridentine Mass

9:00am in English

10:30am in Polish

Weekday Masses:

Tue-Fri 8:30am English

First Friday Masses and Adoration:

8:30am in English

7:30pm in Polish

PORZĄDEK MSZY ŚW.:

Msza Sobotnia

4:00pm w j. angielskim

Msze niedzielne

7:00am Msza Trydencka

9:00am w j. angielskim

10:30am w j. polskim

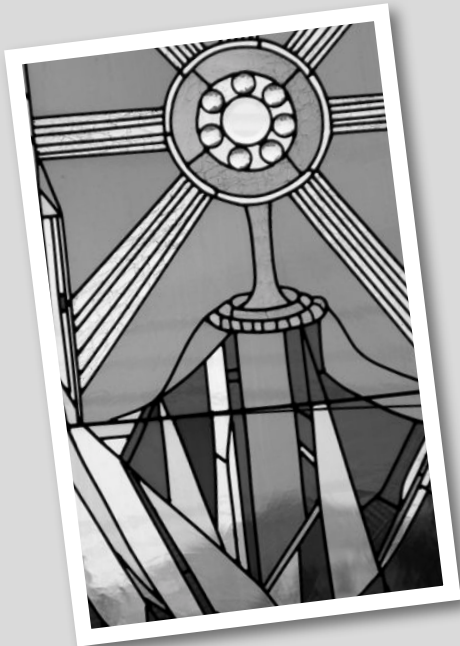
Msze poranne w tygodniu

od wtorku do piątku 8:30am

Pierwszy Piątek Miesiąca i Adoracja

8:30am w j. angielskim

7:30pm w j. polskim



Baptisms, Marriages and
Funerals
by appointment

Confessions 30 min be-
fore each Mass or by
appointment



Director
Rev. George P. Blais
Assisting
Rev. Henry Noga SVD

Pastoral Assistant
Slavomir Zatoka

tel/fax: 714-996-8161
tel. 714-996-8130

e-mail: office@polishcenter.org
website: www.polishcenter.org
3999 Rose Dr, Yorba Linda,
CA 92886

**MESSAGE FROM THE DIRECTOR
FIFTH SUNDAY OF EASTER, MAY 5 - 6**

In today's Gospel, we hear the command to love one another. Jesus' great commandment to love the Lord our God with all of our heart, soul, mind, and strength, and to love our neighbors as ourselves is the tool that we need to live our earthly lives, as we journey to our eternal life with Jesus in heaven.

Jesus came into the world to be a sign of the love of God, and He calls us to be that same sign for the world today. "For God so loved the world that He gave us His only Son," John 3:16. The Word, Jesus, became flesh, so that we could experience God's love in a human form. Jesus did not just speak about love. He proclaimed God's love through His actions in and for the world. He taught by example, and wants each of us to follow that example, as He said to His disciples at the Last Supper; "As I have done, so you must do."

In our Baptism, we are given the gift of eternal life and are invited, like the first apostles, to draw others to that same reality by living out our Baptismal promises. These promises call us to turn away from sin, and to believe and profess all that the Catholic Church believes and teaches. These promises are reaffirmed each time we pray the Creed and in a special way when we are commissioned in the sacrament of Confirmation to live our Catholic faith as leaders, (apostles) for the world.

Jesus commissioned His disciples, after His resurrection, to go forth into the world to proclaim His love and the gift of eternal life. He did this as He prepared them for His ascension to the Father. In today's Gospel, we hear, "I will be with you only a little while longer. I give you a new commandment: love one another. As I have loved you, so you also should love one another." Jesus gives us His sacraments to assist us in bringing His love to the world.

May you go forth to live your faith just as Bishop Brown reminded us in his pastoral letter "Learning, Loving, and Living our Catholic Faith."

May God Bless you and Mary keep you,

Fr. George P. Blais

Fr. George P. Blais

TODAY'S READINGS

First Reading — Paul and Barnabas reported how God had opened the door of faith to the Gentiles (Acts 14:21-27).

Psalm — I will praise your name forever, my king and my God (Psalm 145).

Second Reading — God's dwelling is with the human race (Revelation 21:1-5a).

Gospel — This is how all will know that you are my disciples, if you have love for one another (John 13:31-33a, 34-35).

SŁOWO NA NIEDZIELĘ

V NIEDZIELA WIELKANOCNA, 6 MAJ, 2007

Dzisiejsza Ewangelia mówi o przykazaniu miłości. To największe przykazanie Jezusa mówi o tym abyśmy kochali Boga z całego serca swego, z całej duszy swojej, a bliźniego sego jak siebie samego. Jest to przepis na ziemskie życie jaki nam daje Jezus, zanim połączymy się z Nim w niebie.

Jezus przyszedł na świat aby objawić nam miłość swego Ojca i wzywa nas abyśmy głosili światu o Jego miłości. „Tak bowiem Bóg umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał” J3,16. Słowo stało się ciałem abyśmy mogli doświadczyć Boskiej miłości w ludzkim wydaniu. Jezus nie tylko mówił o miłości. Jego czyny były konsekwencją tej ogromnej miłości. Jezus nauczał dając przykład swoim postępowaniem i my wzywani jesteśmy do podążania za Jego przykładem. „Dałem wam bowiem przykład, abyście i wy tak czynili, jak Ja wam uczyniłem.” J13,15.

Nasz chrzest daje nam życie wieczne ale jednocześnie zobowiązuje do dawania innym dobrego przykładu. Chrzest i obietnica z nim związana zobowiązują nas do odwrócenia się od grzechu i wyznawania wiary Kościoła Katolickiego oraz wszystkich jego przykazań. Za każdym razem kiedy mówimy Skład Apostolski składamy na nowo obietnicę daną przy Chrzcie. W sposób szczególny jesteśmy wyznaczeni na namiestników (apostołów) Kościoła w Sakramencie Bierzmowania.

Jezus wysłał swoich uczniów, po swoim zmartwychwstaniu, aby szli w świat i nauczali Jego słowami o miłości i życiu wiecznym. Uczynił to zanim połączył się ze swoim Ojcem wstępując do nieba. „Dzieci, jeszcze krótko jestem z wami. Przykazanie nowe daję wam, abyście się wzajemnie miłowali tak, jak Ja was umiłowalem; żebyście i wy tak się miłowali wzajemnie.” Jezus daje nam swoje sakramenty abyśmy łatwiej mogli wypełniać naszą obietnicę i nieść Jego miłość światu. Idźcie więc i żyjcie według waszej wiary tak jak Biskup Tod Brown pisał w swoim liście do wiernych: „Ucząc się, kochając i żyjąc naszą wiarą”.

Niech wam Bóg błogosławi i Maryja Panna ma w opiece,

Fr. George P. Blais

Ks. George P. Blais
Dyrektor



KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 5 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 14:21-27; Ap. 21:1-5a; J. 13:31-33, 34-35

**Daję wam przykazanie nowe:
abyście się wzajemnie miłowali...**

Kluczem do zrozumienia Chrystusa i Jego posłannictwa jest Jego miłość łącząca się z cierpieniem i chwałą. Podobnie jest z nami. Sens naszego życia tłumaczy się miłością. Tylko przez miłość dochodzi się do zrozumienia absurdu, jakim jest cierpienie w ogóle. Bo ono jest absurdem i do jego zrozumienia nie ma innego klucza, jak ten, po którym wszyscy poznają, że jesteśmy uczniami Chrystusa - miłość.

Już Stary Testament znał przykazanie miłości bliźniego. Na czym zatem polega nowość Jezusowego nakazu? Na tym, że On umiował nas aż do śmierci, tzn. podejmując śmierć za nas grzeszników.

Czy my jesteśmy w stanie naśladować Go aż do tego stopnia? W praktyce będzie to bardzo trudne. A mimo to mamy obowiązek podejmować to zadanie i zasadę życia. Do tego zadania przystępujemy z pomocą Jezusa, przy Jego boku. Wszak powiedział, że *beze mnie nic uczynić nie możecie*.

Tak więc z pomocą Jezusa mamy angażować się w sprawy naszego bliźniego. Trudna to postawa, a jednak nie utopijna. Jezus bowiem nieustannie stoi przy nas i wspomaga nas w naszych ludzkich wysiłkach. W tym jest Jego dla nas nowość. On niejako jest w nas, działa sam przez nas, pomaga nam przekraczać koło naszego egoizmu, ułatwiając dostrzeżenie w drugim Jego samego: *Coście uczynili jednemu...*

Chrystus uwielbiony przez Ojca odszedł, jak powiada nam dzisiejsza Ewangelia, tam gdzie my jeszcze pójść nie możemy. Dlatego zostawił swój substitut w Kościele - przykazanie miłości. Miłość ma być synonimem Boga, obecna w Kościele, ma być znakiem, po którym wszyscy poznają..., że jesteśmy Jego uczniami.

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

"Królowej Anielskiej śpiewajmy"...

Polski Ośrodek Jana Pawła II w Yorba Linda

Wtorek 8 maja o godzinie 7:30 wieczorem

Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem

Pieśni majowe i Litania do NMP

Modlitwy i śpiew w języku polskim i angielskim.

Procesja z kwiatami i świecami.

Ukoronowanie Matki Bożej - przez Dziunię Koziel -

Nominatkę na "Kobietę Roku".

Poczęstunek po nabożeństwie

Sponsorowane przez Klub Pań Ośrodka

Zapraszamy do wzięcia udziału i wspólnej modlitwy.

AMBITIONS

Many ambitions are nipped in the budget.

—Anonymous

ABYŚCIE SIĘ WZAJEMNIE MIŁOWALI...

"Daję Wam przykazanie nowe,
abyście się wzajemnie miłowali
tak, jak Ja was umiowałem;
żebyście i wy tak się miłowali wzajemnie.
Po tym wszyscy poznają, żeście uczniami moimi
jeśli będziecie się wzajemnie miłowali"

Jan 13, Niedziela Liturgia Słowa

Gdzie można zobaczyć Boga? - w Chrystusie.

Gdzie można zobaczyć Chrystusa? -
w każdym człowieku.
Co najbardziej oddziela nas od Boga -
to jest wykluczenie człowieka - obojętnie jakiego -
z naszego życia.

"Image", maj

**TYŚ WIELKĄ CHLUBĄ NASZEGO NARODU,
MARYJO, KRÓLOWO POLSKI!****Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam!**

"Boże, Ty dałeś narodowi polskiemu w Najświętszej Maryi Pannie przedziwną pomoc i obronę, spraw łaskawie, aby za wstawiennictwem naszej Matki i Królowej, Ojczyzna rozwijała się w pokoju, i abyśmy napelnieni Twoją łaską coraz głębiej uczestniczyli w tajemnicy zbawienia. Przez Chrystusa, Pana naszego. Amen".

"Pan z Wami", z Liturgii dnia, 3 maja

"SPACER BIEDRONKI" - Ks. Jan Twardowski

Dobry przykład jest najskuteczniejszą metodą
wpojenia komuś czegoś.

*

Raz chrześcijaninem - zawsze chrześcijaninem.

Niewierzący nie zarzucają nam,

że jesteśmy chrześcijanami,

ale że nie jesteśmy nimi w sposób dostateczny.

Na tym polega nasza wielka odpowiedzialność:
aby oblicze Chrystusa przeświecało przez nasze.

*

Wiara żyje, gdy ją przekazujemy innym;

wiara wzrasta, gdy się nią dzielimy.

Wiara dzielona jest pomnożoną wiarą.

Wiara jest dotknięciem w ciemności,
gdzie niepewność przeradza się w pewność.

*

Człowiek nie jest dalej od Boga niż modlitwa.

**WYBORY DO RADY PARAFIALNEJ
NIEDZIELA 3-go CZERWCA 2007**

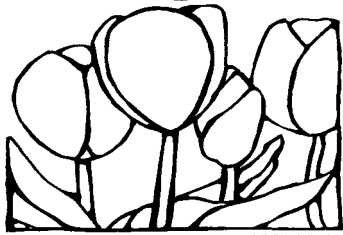
Jeśli cię interesują i zależy ci na sprawach
naszego Polskiego Ośrodka,
zgłoś swą kandydaturę (do 20 maja)
i **GŁOSUJ! GŁOSUJ! GŁOSUJ!**

MODLITWA O DOBRY HUMOR

Panie, daj mi zdrowie ciała i pogodę ducha,
 bym mógł je zachować.
 Panie, daj mi prosty umysł,
 bym umiał gromadzić skarby ze wszystkiego co dobre,
 i abym się nie przerażał na widok zła,
 ale raczej bym potrafił wszystko dobrze rozumieć.
 Daj mi takiego ducha, który by nie znał
 znużenia, szemrania, wzdychania, skargi
 i nie pozwól, bym się zbytnio zadrećzał tą rzeczą
 tak zawadzającą, która się nazywa moim "ja".
 Panie, daj mi poczucie dobrego humoru.
 Udziel mi łaski rozumienia żartów,
 abym potrafił odkryć w życiu odrobinę radości
 i mógł sprawiać radość także innym.

św. Tomasz More

**Behold, I make
 all things new.**



© J. S. Paluch Co., Inc.

TRUE CHRISTIAN COMMUNITY

Can you imagine a world such as the one put before us in today's scripture readings? Communities of believers everywhere would support and encourage one another and be identified as Christians by the way they love each other. It would be a world with no tears, no death and mourning, no crying out in pain. "Behold, I make all things new," we hear the Son of God say in the second reading from the book of Revelation (21:5).

Is this world of John's vision only imaginary? Are these faithful followers for whom Jesus prayed only a savior's dream? Today they are put before us as a worthy goal. How much closer can we come to this vision of a true Christian community in our lives today?

© Copyright, J. S. Paluch Co.

Weekly Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
4/28/07 4:00 p.m.	\$1,966	\$ 347
4/29/07 7:00 a.m.	\$ 202	
4/29/07 9:00 a.m.	\$1,166	\$ 518
4/29/07 10:30 a.m.	\$ 926	\$ 155

Kolbe Charities: \$1,500; Baptism: \$125;
 Mass Stipends: \$85; Rents: \$80 The 2nd

Collection this week was for the Home Missions.

The 2nd Collection at each Mass is for the Center's Construction Fund. The combined 1st and 2nd Collections need to average \$4,901, our budget for this year.

Please support our advertisers!! They make our Bulletin possible. To advertise, please call J. S. Paluch Co. at 800 231-0805 for rates and assistance to develop your ad.

SR. GLORIANA BEDNARSKI, R.S.M.

Thank you – Dziękuję!

My visit to the Center this year was so rewarding, not only because of your donations, but because of your personal, caring thoughts and prayers for your sister group in Honduras. I cannot thank you enough for welcoming me back again this year. I have been in Honduras close to 16 years now and can only return to the US about every two years. There is always so much to say and I appreciate Fr. George, Fr. Henry and Fr. Tom for allowing me time to speak and visit with you. Again, it was wonderful to see you and I hope that I was able to give you a satisfying update.

If you would like to send a personal donation to Sr. Gloriana's Mission in Honduras, you may send a check to: Sisters of Mercy-Chicago Province. Please send the check to Sr. Arlene Lawrence, Sisters of Mercy, 10024 S. Central Park Ave., Chicago, IL 60655-2131. In the notation section, please be sure to write: For Sr. Gloriana's Honduran Mission. Thank you.

TREASURES FROM OUR TRADITION

One ancient Roman custom that was approved by the church was the veiling of the bride. When a single woman pledged her life to Christ, in a way of life not dissimilar to today's religious women, the outward sign of this commitment was a veiling. In ancient Rome, a woman with uncovered head was unmarried, and a veiled woman was "off limits to suitors." It was one small step to decide that a bride should receive a veil from the hands of the church as a sign of her new state in life. The prayer that accompanied the veiling was beautiful, and sung, a kind of consecratory prayer that was very similar to the prayer of ordination, or the prayers for blessing holy water or chrism. The "nuptial blessing" originally mentioned only the woman, although we know that the veil was often extended to cover the husband's shoulders also. The blessing was located before the kiss of peace, which the priest gave to the husband, and the husband to his new bride. Remember that this is in the early centuries, long before the kiss of peace virtually disappeared from liturgy.

The veiling and blessing was required when priests or deacons married, was recommended to laypersons, but forbidden for certain public sinners and second marriages. The veiling of the couple was preserved in England until the Reformation, and is returning to practice among Swedish Lutherans after having fallen into disuse about seventy-five years ago.

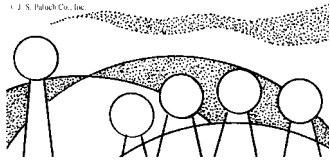
—James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

IMPENETRABLE

The same fence that shuts others out shuts us in.

—Anonymous

**FIFTH SUNDAY OF EASTER
MAY 6, 2007**



“Behold, God’s dwelling is with the human race.”

— Revelation 21:3

ANNUAL MAY CROWNING

"O Mary, we crown Thee with blossoms today"...

Pope John Paul II Polish Center in Yorba Linda

Tuesday, May 8th at 7:30 pm

Benediction of the Most Blessed Sacrament

Rosary, prayers and singing / in English & Polish

Procession with flowers and candles

Crowning of our Blessed Mother

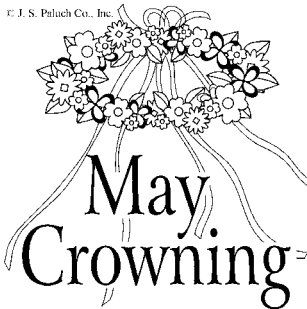
by Lottie Koziel - Women of the Year Nominee.

Refreshments and Hospitality.

Sponsored by the Ladies Guild

The community of the Polish Center is cordially invited !

© J. S. Paluch Co., Inc.



ELECTION TO THE POLISH CENTER

PASTORAL COUNCIL - JUNE 2nd & 3rd

Nominations have to be submitted by May 20th

THE MONTH OF MAY- LIBRARY

In May, we honor Our Blessed Mother. After all Masses on the weekend of May 5-6, I will be in the back of the hall by the library cart with small plastic cord Rosary Beads for children ages 4 years and up. All children must be accompanied by a parent or grandparent to receive these. In addition, the activity sheets this month will highlight Mary and the Rosary. On the large pamphlet holders, there will be pamphlets about the Rosary for adults and older children. There will also be books about the Rosary for children for \$1 each. Thank you.

Julie Klementowski

ST. MARTIN’S BEGINNING AGAIN

Singles Group – Spring Dance

Saturday, May 19, 2007 from 8 p.m. to midnight.

D. J.: Russ Lumpkin

St. Martin’s Parish Hall, 19767 Yorba Linda Blvd.,

Yorba Linda Donation: \$10. For further information,

please call Lupe at (714)970-5846.

**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.**

Next Ladies Guild Meeting at 6:30 p.m. on May 8, just before the May Crowning. No April meeting.

Mass/Schedule

~~FIRST SATURDAY OF THE MONTH~~

- 05/05 8:30am
- 4:00pm For Fr. Norbert Nawrath from parishioners
- Sun 05/06 9:00am Living Members of Ladies Guild
- 10:30am ++ Stanisław i Eleonora Zechowsky od rodziny
- Tue 05/08 8:30am
- Wed 05/09 8:30am
- Thu 05/10 8:30am
- Fri 05/11 8:30am
- Sat 05/12 4:00pm + Marion Abraitis from Jerry and Barbara Tighe
- Sun 05/13 9:00am + Frank Liggett from Polly Liggett
- 10:30am Za rodzinę Banach o zdrowie i błogostawieństwo

Tue 05/15 8:30am

Wed 05/16 8:30am

~~ASCENSION OF THE LORD~~

Thu 05/17 8:30am +Miki Żak on 7th Anniversary of death from husband

5:30pm

7:30pm

Fri 05/18 8:30am + Joe Vidovich from Diane Foster

Sat 05/19 4:00pm + Eleonore Von Denk

Sun 05/20 9:00pm + Stanley & Victoria Nowaczyk from daughters

10:30am + Henryk Waszkiewicz od córki z rodziną



Henryk Antonienko, Aubrey Bucholtz, Teresa Bugak, Joe & Julia Carlson, Michael Ciecek, Beth Cusick, Dirk Davis, Jenifer Dewsnap, Michael Dutkowski, Jeff & Becki Friends, John Gilmartin, Art Grabowski, Jake Greidanus, Dolores Hawkins, Alice Herzog, Regina Kobzi, Stella Kompinski, Nancy Krawczak, Loly Loveless, Mary Martinez, Patricia Matkowski, Brian McDuffi, Everett McMinn, Rene Mensch, Wladyslaw Michalski, Roman Moran, Sr. M. Amadeo Morganti, Gail Morganti, Julian Mossakowski, Ryszard Nowak, Witold Plonski, Grace O’Regan, Wladyslaw Rejkowicz, Barbara Reott, Ann Rex, John Richardson, Shirley Richardson, Thomas Riley, Diane Rowland, Kazimiera (Kay) Sowizral, Nancy Stahovich, Frank Stanek, Stan Stingyn, Malgorzata Sulik, Ed Terhall, Harold Vahle, Fred Walker, Cecilia Zatoka.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.